FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 203
Enu 19

CINQUIÈME DU CA

Province: Québec — District No. 203 St. Maurice Rivières — S. District No. 27 — Enumeration District / District du recenseur No. 1 — in / dans Paroisse Gamachiche (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 11

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Napolion Lesieur — Enumerator. / Recenseur. Juin 8

Dwelling House. Dwelling House. (Numbered in the order of visitation.)	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if naturalized subject.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account. (See instructions.)	State when persons in employ of Dominion, Provincial or municipal governments, schools, etc. In woollen mills, factories, mines, shops, store, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other work than at chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation or trade.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour or piece work by the hour — Cents.	Upon life.	Against accidents or sickness.	Cost of insurance in current year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in current year if pupil at Collège or University.	Blind.	Deaf and dumb.	Insane.	Idiotic.	Feeble-minded.	Epileptic.	Tuberculous.	Orphan.	Illegitimate.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile.	Famille, ménage ou institution.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions.)	Mentionner si la personne est employée dans un "Bureau de poste" ou "Bureau de douane", etc.	Nombre de semaines durant un an, travaillant à un métier.	Nombre de semaines à d'autres travaux, que ceux du métier, en un métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi ou métier.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant du métier principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois en dehors du métier principal ou du métier, s'il y en a.	Taux du gain par heure ou pièce à l'heure — Centins.	Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en cours d'année, si élève d'un collège ou d'une université.	Aveugle.	Sourd-muet.	Aliéné.	Idiot.	Faible d'esprit.	Atteint de tuberculose.	Orphelin.	Illégitime.
Lieu. Ligne. 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39								
1		Lesieur Laura	Gamachiche	f	fille	c	mars	1904	7	Québec			Française	Canadienne	Catholique	aucun	néant															8	oui	oui	F.										
2	79	79	Isoel Thomas	"	m	Chef	m	janv	1876	35	Québec		Française	Canadienne	Catholique	journalier	5-9-10	non	oui	non	moulin	52		60		400		20					oui	oui	F.										
3		" Edmondina	"	f	épouse	m	fév	1875	36	Québec			Française	Canadienne	Catholique	aucun	néant																oui	oui	F.										
4		" Domitille	"	f	fille	c	mars	1897	14	Québec			Française	Canadienne	Catholique	aucun	néant															10	oui	oui	F.										
5		" Augustine	"	m	fils	c	mai	1899	12	Québec			Française	Canadienne	Catholique	aucun	néant															10	oui	oui	F.										
6		" Alfred	"	m	fils	c	juin	1900	10	Québec			Française	Canadienne	Catholique	aucun	néant															10	oui	oui	F.										
7		" Henri	"	m	fils	c	juin	1902	8	Québec			Française	Canadienne	Catholique	aucun	néant															10	oui	oui	F.										
8		" Antoine	"	m	fils	c	mai	1905	6	Québec			Française	Canadienne	Catholique	aucun	néant																		F.										
9		" Rosana	"	f	fille	c	juin	1905	5	Québec			Française	Canadienne	Catholique	aucun	néant																		F.										
10		" Alais	"	m	fils	c	janv	1908	3	Québec			Française	Canadienne	Catholique	aucun	néant																		F.										
11		" Antoine	"	m	fils	c	juillet	1843	67	Québec			Française	Canadienne	Catholique	aucun	néant	non	oui	non	Scierie	26		60		225		12					non	non	F.										
12	80	80	Isoel Arthur	"	m	Chef	m	juin	1872	38	Québec		Française	Canadienne	Catholique	journalier	5-9-10	non	non	non	moulin	18		60		95		9					non	non	F.										
13		" Rosalma	"	f	épouse	m	mai	1876	35	Québec			Française	Canadienne	Catholique	aucun	néant																non	non	F.										
14		" Angelina	"	f	fille	c	juin	1896	14	Québec			Française	Canadienne	Catholique	aucun	néant																non	non	F.										
15		" Alexandre	"	m	fils	c	nov	1898	12	Québec			Française	Canadienne	Catholique	aucun	néant															10	oui	oui	F.										
16		" Philippe	"	m	fils	c	oct	1902	9	Québec			Française	Canadienne	Catholique	aucun	néant															10	non	non	F.										
17		" Ofina	"	f	fille	c	mars	1905	6	Québec			Française	Canadienne	Catholique	aucun	néant															10	non	non	F.										
18		" Lucien	"	m	fils	c	janv	1907	2	Québec			Française	Canadienne	Catholique	aucun	néant																		F.										
19	81	81	Isoel Joseph	"	m	Chef	m	avril	1884	27	Québec		Française	Canadienne	Catholique	journalier	5-9-10	non	non	non	moulin	50		60		450		15					non	non	F.										
20		" Victoria	"	f	épouse	m	sept	1888	29	Québec			Française	Canadienne	Catholique	aucun	néant																non	non	F.										
21		" Agnès	"	f	fille sœur	c	mars	1872	39	Québec			Française	Canadienne	Catholique	aucun	néant																non	non	F.										
22		" Sylvia	"	f	fille	c	août	1905	5	Québec			Française	Canadienne	Catholique	aucun	néant																		F.										
23		" Lucien	"	m	fils	c	août	1909	1	Québec			Française	Canadienne	Catholique	aucun	néant																												
24	82	82	Hubert Napolion	"	m	Chef	m	juin	1866	44	Québec		Française	Canadienne	Catholique	journalier	5-9-10	non	non	non	moulin	50		60		450		15					non	non	F.										
25		" Rosalie	"	f	épouse	m	nov	1868	62	Québec			Française	Canadienne	Catholique	aucun	néant																non	non	F.										
26		" Joseph	"	m	fils	m	avril	1884	27	Québec			Française	Canadienne	Catholique	journalier	5-9-10	non	non	non	moulin	52		60		450		15					non	non	F.										
27		" Anna	"	f	bru	m	mai	1885	26	Québec			Française	Canadienne	Catholique	aucun	néant																oui	oui	F.										
28		" Aimé	"	m	p. fils	c	janv	1911	3/12	Québec			Française	Canadienne	Catholique	aucun	néant																												
29	83	83	Hubert Amédée	"	m	Chef	m	juin	1881	29	Québec		Française	Canadienne	Catholique	journalier	5-9-10	non	non	non	moulin	52		60		450		15					oui	oui	F.										
30		" Adiana	"	f	épouse	m	sept	1888	22	Québec			Française	Canadienne	Catholique	aucun	néant																oui	oui	F.										
31		" Jeannette	"	f	fille	c	mars	1908	3	Québec			Française	Canadienne	Catholique	aucun	néant																		F.										
32	83	83	Isoel Broise	"	m	Chef	m	juin	1853	57	Québec		Française	Canadienne	Catholique	journalier	5-9-10	non	non	oui	moulin	32		60		200		13					oui	oui	F.										
33		" Mathilde	"	f	épouse	m	fév	1855	61	Québec			Française	Canadienne	Catholique	aucun	néant																oui	oui	F.										
34		" Donat	"	m	fils	c	janv	1885	26	Québec			Française	Canadienne	Catholique	journalier	5-9-10	non	non	non	dans la forêt	50		60		360		12					oui	oui	F.										
35		" Marguerite	"	f	bru	m	juin	1884	26	Québec			Française	Canadienne	Catholique	aucun	néant																non	non	F.										
36		" Bernadette	"	f	p. fille	c	janv	1903	8	Québec			Française	Canadienne	Catholique	aucun	néant															10	oui	oui	F.										
37		" Raoul	"	m	p. fils	c	nov	1904	6	Québec			Française	Canadienne	Catholique	aucun	néant															10	oui	oui	F.										
38		" Romeo	"	m	p. fils	c	déc	1905	5	Québec			Française	Canadienne	Catholique	aucun	néant																		F.										
39		" Romuald	"	m	p. fils	c	déc	1908	2	Québec			Française	Canadienne	Catholique	aucun	néant																		F.										
40		" Marie	"	f	p. fille	c	mars	1911	3/12	Québec			Française	Canadienne	Catholique	aucun	néant																		F.										
41	84	84	Isoel Baptiste	"	m	Chef	m	janv	1884	37	Québec		Française	Canadienne	Catholique	journalier	5-9-10	non	non	non	moulin	50		60		600		20					non	non	F.										
42		" Rosana	"	f	épouse	m	nov	1878	39	Québec			Française	Canadienne	Catholique	aucun	néant																non	non	F.										
43		" Romeo	"	m	fils	c	oct	1898	14	Québec			Française	Canadienne	Catholique	aucun	néant															10	oui	oui	F.										
44		" Albertinus	"	m	fils	c	sept	1898	12	Québec			Française	Canadienne	Catholique	aucun	néant															10	oui	oui	F.										
45		" Octavie	"	f	fille	c	août	1908	9	Québec			Française	Canadienne	Catholique	aucun	néant															10	oui	oui	F.										
46		" Emile	"	m	fils	c	oct	1903	7	Québec			Française	Canadienne	Catholique	aucun	néant															10	oui	oui	F.										
47		" Zoraïma	"	f	fille	c	sept	1905	5	Québec			Française	Canadienne	Catholique	aucun	néant																		F.										
48		" Sylvanus	"	f	fille	c	mars	1908	3	Québec			Française	Canadienne	Catholique	aucun	néant																		F.										
49		" Elsie	"	f	fille	c	mai	1909	2	Québec			Française	Canadienne	Catholique	aucun	néant																		F.										
50		" Alice	"	f	fille	c	janv	1911	5/12	Québec			Française	Canadienne	Catholique	aucun	néant																		F.										

50